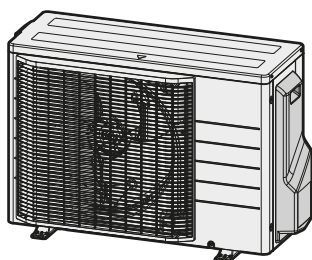




Manuali i instalimit



Seria R32 e ndarjes



RXM20A5V1B
RXM25A5V1B9
RXM35A5V1B9
RXM42A5V1B
ARXM25A5V1B
ARXM35A5V1B9
RXM50A5V1B8
ARXM50A5V1B8
RXP50N5V1B8

Manuali i instalimit
Seria R32 e ndarjes

Shqip

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
UE – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Conformitateverklaring veiligheid

EU – Declaración de conformidad sobre seguridad
EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Auhjón samþræðingartöl yfir ný gæðaflokk
EU – Declaração de conformidade relativa à segurança

EU – Завяєненіє о соответствии требованиям по безопасности
EU – Tuvalauslausan vatnastærktækunarskrá
EU – Вербності проіаєніє о шоді безпеки
UE – Déclaration de conformité de sécurité

EU – Varnostna žigla o skladnosti
EU – Odlusna vatnastærktækun
EC – Девараша за сьотетствє на безопасност
AB – Gvennik uggnituk beyani

Daikin Europe N.V.

- 01 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
- 02 0000 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 0000 dichiara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia está declarando:
- 06 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 0000 объявляет под своей ответственностью, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
- 08 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

RXM20A5V1B, RXM25A5V1B, RXM35A5V1B, ARXM25A5V1B, ARXM35A5V1B, ARXM35A5V1B,

- 01 are in conformity with the following directives (or regulations), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgende Richtlinien oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden:
- 03 sont conformes à laux directives (ou règlements) suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijnen (of verordeningen), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con las siguientes directivas (o reglamentos), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 сьответствують на трэці(я) прэцэдэнт(ы) (дэкрэты), умоў прымянення якіх трэба ўважліва чытаць у нашых інструкцыях:
- 08 estão em conformidade com as(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Machinery 2006/42/EC**
Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
 - 02 gemäß der Bestimmungen in:
 - 03 conformément aux dispositions de:
 - 04 volgens de bepalingen van:
 - 05 siguiendo las disposiciones de:
 - 06 secondo le disposizioni di:
 - 07 сьупраўнаю на трэці(я) прэцэдэнт(ы) (дэкрэты):
 - 08 seguindo as disposições de:
 - 09 в соответствии с положениями:
- 01 Not* as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis* according to the Certificate <C>
- 03 Remark* telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <C>
- 04 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <C>
- 05 Nota* tal como se estabelece em <A> e valorado positivamente por de acordo com el Certificado <C>

<A>	DAIKIN.TCF.032F310-2023
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
 - 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte zusammenzustellen.
 - 03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
 - 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
 - 05** Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
 - 06** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.
- 07** H Daikin Europe N.V. è autorizzata a compilare il Documento Tecnico di Costruzione.
- 08** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09** Koninaim Daikin Europe N.V. ymronwneued o'r strwythur technegol y dywennau gynnwys.
- 10** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** Daikin Europe N.V. är behörig att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 2nd of October 2023

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



[illegible][illegible][illegible]

EU – Safety declaration of conformity	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost	EU – Varnostna izjava o skladnosti	EC – Декларация за съответствие за безопасност
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	EU – Tunvaldsafund valmestamukaususvalutus	EU – Býtostný bezpečnostný vyhláskoz	EU – Otulussa vastavastatarklartoon	ES – Dočíslenie abilitačias deklarácia
UE – Déclaration de conformité de sécurité	EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring	UE – Deklaracija zgodnosti z varnostni varnost	UE – Deklaracija zgodnosti z varnostni varnost	EU – Vyhlašenie o zhode bezpečnosť
EU – Conformitéatverklaring veiligheid	EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	UE – Deklaracija de conformitate de siguranță	UE – Deklaracija de conformitate de siguranță	AB – Govenik ogutnuk byran

Daikin Europe N.V.

- 01 000 dédars under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
- 02 000 erklärt in alleine Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 000 dichiara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia está declarando:
- 06 000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 000 объявляет лично и исключительно, что объявляет, что продукция, на которую отсылается данная декларация, относится к:
- 08 000 declara sub sua exclusivă responsabilitate că os produse a que esta declarație se referă:

RXM25A5V1B9, RXM35A5V1B9, ARXM35A5V1B9,

- 01 are in conformity with the following directives (or regulations), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgende Richtlinien oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden:
- 03 sont conformes à laux directives (ou règlements) suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijnen (of verordeningen), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con las siguientes directivas (o reglamentos), siempre que se utilicen con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 съответствуват на нивч(и) предписани(е) (заповеди), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Machinery 2006/42/EC**
Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß der Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 съгласно на разпоредбите на:
- 08 segundo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

- 01 Not* as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis* according to the Certificate <C>
- 03 Remark* telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <C>
- 04 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificat <C>
- 05 Nota* tal como se estabelece em <A> e valorado positivamente por de acordo com el Certificado <C>
- 06 Nota* como delineado în <A> e judecată pozitivmente de a seriei del Certificat <C>
- 07 Znakovon* dnuč označeno <A> na pozitivno ověřeno omí tov
- 08 Nota* conforme estabelecido em <A> e avaliado positivamente por de acordo com o Certificado <C>
- 09 Примечание* как изложено в <A> и позитивно згледено сornacho Certifikatsenay <C>
- 10 Bemerk* Sont anhrít <A> og posítivt vurdert af i henhold til Napsomenat i Certificat <C>

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte zusammenzustellen.
- 03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05** Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** Daikin Europe N.V. är tillåtet att redigera i File Tekniko di Costruzione.
- 07** H Daikin Europe N.V. eivn áðorögnorðunni va oruðvög tvö Teynó afþólo kinnoréus;
- 08** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09** Konianina Daikin Europe N.V. ynnorovorevna oostant konimert teyknoréus dognvrautim.
- 10** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11** Daikin Europe N.V. är behörig att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of July 2024

DAIKIN

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

[illegible][illegible][illegible]

Tabela e përmbajtjes

1 Rreth dokumentacionit	8
1.1 Rreth këtij dokumenti.....	8
2 Udhëzimet specifike për sigurinë e instaluesit	9
3 Rreth kutisë	11
3.1 Njësia e jashtme.....	11
3.1.1 Heqja e aksesoreve nga njësia e jashtme	11
4 Instalimi i njësisë	11
4.1 Përgatitja e vendit të instalimit.....	11
4.1.1 Kërkesat e vendit të instalimit për njësinë e jashtme ..	11
4.1.2 Kërkesat shtesë të vendit të instalimit për njësinë e jashtme në kohë të ftohta.....	11
4.2 Fiksimi i njësisë së jashtme	12
4.2.1 Sigurimi i strukturës së instalimit.....	12
4.2.2 Instalimi i njësisë së jashtme	12
4.2.3 Sigurimi i kullimit	12
5 Instalimi i tubacionit	13
5.1 Përgatitja e tubacionit të ftohësit	13
5.1.1 Kërkesat e tubacionit të ftohësit.....	13
5.1.2 Izolimi i tubacionit të ftohësit.....	13
5.1.3 Gjatësia e tubacionit të ftohësit dhe diferenca e lartësisë.....	13
5.2 Lidhja e tubacionit të ftohësit.....	13
5.2.1 Lidhja e tubacionit të ftohësit me njësinë e jashtme ...	13
5.3 Kontrolli i tubacionit të ftohësit.....	14
5.3.1 Kontrolli për rrjedhje.....	14
5.3.2 Tharje me vakum	14
6 Ngarkimi i ftohësit	14
6.1 Rreth ftohësit	14
6.2 Për të përcaktuar sasinë shtesë të ftohësit	15
6.3 Përcaktimi i sasisë së plotë të ringarkimit.....	15
6.4 Ngarkimi i ftohësit shtesë	15
6.5 Për të kontrolluar nyjat e tubacionit të ftohësit për rrjedhje pas ngarkimit të ftohësit	15
6.6 Për të ngjitur etiketën e gazeve serrë të fluorinuara	15
7 Instalimi elektrik	15
7.1 Specifikimet e përbërësve standardë të instalimeve elektrike...	16
7.2 Lidhja e instalimeve elektrike me njësinë e jashtme.....	16
8 Përfundimi i instalimit të njësisë së jashtme	17
8.1 Përfundimi i instalimit të njësisë së jashtme	17
9 Vënia në punë	17
9.1 Lista e plotë para komisionimit	17
9.2 Lista e plotë gjatë komisionimit.....	17
9.3 Kryerja një testimi	17
10 Mirëmbajtja dhe shërbimi	18
11 Zgjidhja e problemeve	18
11.1 Diagnoza e defekteve duke përdorur LED në njësinë e jashtme PCB.....	18
12 Hedhja	18
13 Të dhënat teknike	18
13.1 Skema e instalimeve elektrike	18
13.1.1 Legjenda e unifikuar e skemës së instalimeve elektrike.....	19
13.2 Diagrami i tubacionit.....	20
13.2.1 Diagrami i tubacionit: Njësia e jashtme.....	20

1 Rreth dokumentacionit

1.1 Rreth këtij dokumenti

**PARALAJMËRIM**

Sigurohuni që instalimi, servisi, mirëmbajtja, riparimi dhe materialet e përdorura ndjekin udhëzimet nga Daikin (duke përfshirë të gjitha dokumentet e renditura në "Seti i dokumentacionit") dhe, për më tepër, përputhen me legjislacionin e aplikueshëm dhe kryhen vetëm nga persona të kualifikuar. Në Evropë dhe zona ku zbatohen standardet IEC, EN/IEC 60335-2-40 është standardi i aplikueshëm.

**INFORMACION**

Kontrolloni që përdoruesi e ka dokumentacionin të printuar dhe kërkojini që ta mbajë për referencë në të ardhmen.

Audienca e synuar

Instaluesit e autorizuar

**INFORMACION**

Qëllimi i kësaj pajisjeje është përdorimi nga përdoruesit ekspertë ose të trajnuar në dyqane, në industrinë e lehtë dhe ferma, ose për përdorim tregtar ose shtëpiak nga jo profesionistë.

**INFORMACION**

Ky dokument përshkruan vetëm udhëzimet e instalimit specifike për njësinë e brendshme. Për instalimin e njësisë së brendshme (montimi i njësisë së brendshme, lidhja e tubacionit të ftohësit me njësinë e brendshme, lidhja e rrjetit të telave elektrike me njësinë e brendshme...), shikoni manualin e instalimit të njësisë së brendshme.

Seti i dokumentacionit

Ky dokument është pjesë e setit të dokumentacionit. Seti i plotë përbëhet nga:

- **Masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë:**
 - Udhëzimet që DUHET të lexoni mbi sigurinë para instalimit
 - Format: Letër (te kutia e njësisë së jashtme)
- **Manuali i instalimit të njësisë së jashtme:**
 - Udhëzimet e instalimit
 - Format: Letër (te kutia e njësisë së jashtme)
- **Udhëzuesi referencë i instaluesit:**
 - Përgatitja e instalimit, të dhënat referencë, ...
 - Format: Skedarët digjitalë në <https://www.daikin.eu>. Përdorni funksionin e kërkimit 🔍 për të gjetur modelin tuaj.

Rishikimi më i fundit i dokumentacionit të dhënë botohet në faqen rajonale Daikin të internetit dhe vihet në dispozicion përmes shitësit tuaj.

Skanoni kodin QR më poshtë për të gjetur setin e dokumentacionit të plotë dhe më shumë informacion rreth produktit tuaj në uebfaqen e Daikin.



Udhëzimet origjinale janë të shkruara në anglisht. Të gjitha gjuhët e tjera janë përkthime të udhëzimeve origjinale.

Të dhënat inxhinierike teknike

- Një **nëngrup** i të dhënave më të fundit teknike disponohen në faqen rajonale të internetit Daikin (e aksesueshme nga publiku).
- Grupi i plotë** i të dhënave më të fundit teknike disponohen në Daikin Business Portal (kërkohet vërtetimi).

2 Udhëzimet specifike për sigurinë e instaluesit

Zbatoni gjithmonë udhëzimet për sigurinë dhe rregullat vijuese.

Instalimi i njësive (shihni "**4 Instalimi i njësive**" [p. 11])



PARALAJMËRIM

Instalimi duhet të kryhet nga një instalues, zgjedhja e materialeve dhe instalimi duhet të përputhet me legjisllacionin e zbatueshëm. Në Evropë, EN378 është standardi i zbatueshëm.

Vendi i instalimit (shihni "**4.1 Përgatitja e vendit të instalimit**" [p. 11])



KUJDES

- Kontrolloni nëse vendi i instalimit mund të mbajë peshën e njësive. Instalimi i dobët është i rrezikshëm. Mund edhe të shkaktojë dridhje ose zhurmë të pazakontë në operim.
- Ofron hapësirë të mjaftueshme shërbimi.
- MOS e instaloni njësine në atë mënyrë që të bjerë në kontakt me tavanin ose muret, sepse mund të shkaktojë dridhje.



PARALAJMËRIM

Pajisja duhet të ruhet për të parandaluar dëmtimin mekanik dhe në një dhomë të ajrosur mirë pa burime ndezjeje që janë vazhdimisht në gjendje pune (p.sh. flakë të hapura, pajisje gazi në gjendje pune ose një ngrohës elektrik po në gjendje pune). Madhësia e dhomës duhet të jetë siç specifikohet në masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë.

Instalimi i tubacionit (shihni "**5 Instalimi i tubacionit**" [p. 13])



A2L

ALARM: MATERIAL QË NDIZET LEHTË

Ftohësi brenda kësaj njësie digjet lehtësisht.



KUJDES

Tubacioni dhe nyjat e bashkimit të një sistemi të ndarë do të kryhen me nyja të përhershme kur të jenë brenda një hapësire të zënë përveç nyjave që lidhin tubacionin me njësitet e brendshme.



KUJDES

- Nuk duhet të ketë kallajisje ose saldim në terren për njësitet me ftohës R32 gjatë transportit.
- Gjatë instalimit të sistemit të ftohjes, bashkimi i pjesëve me të paktën njërin pjesë të ngarkuar duhet të kryhet duke marrë parasysh këto kërkesa: brenda hapësirave të zëna bashkimet jo të përhershme nuk lejohen për ftohësin R32, përveç bashkimeve që kryhen në terren dhe që lidhin drejtpërdrejt njësine e brendshme me tubacionin. Bashkimet që bëhen në terren dhe që lidhin drejtpërdrejt tubacionin me njësitet e brendshme të lloji jo të përhershëm.



PARALAJMËRIM

Lidhni tubacionin e ftohësit në mënyrë të sigurt para se të vini kompresorin. Nëse tubacioni i ftohësit NUK është i lidhur dhe valvuli i ndërprerjes është i hapur kur vihet kompresori, atëherë kemi një thithje të ajrit brenda. Kjo do të shkaktojë presion anormal në ciklin e ftohjes, i cili mund të çojë në dëmtimin e pajisjeve dhe madje edhe në lëndim fizik.



KUJDES

- Ngjeshja e paplotë mund të shkaktojë rrjedhje të gazit të ftohësit.
- MOS ripërdorni ngjeshje. Përdor ngjeshje të reja për të parandaluar rrjedhjen e gazit të ftohësit.
- Përdorni dado ngjeshëse që përfshihen me njësine. Përdorimi i dadove të ndryshme ngjeshëse mund të shkaktojë rrjedhjen e gazit të ftohësit.



KUJDES

MOS i hapni valvulet para se të mbarojë zgjerimi i telit. Kjo do të shkaktojë rrjedhje të gazit të ftohësit.



RREZIK: RREZIK SHPËRTHIMI

MOS i hapni valvulet e ndalimit para se të ketë mbaruar tharja me vakum.

Ngarkimi i ftohësit (shihni "**6 Ngarkimi i ftohësit**" [p. 14])



PARALAJMËRIM

- Ftohësi brenda njësive është pak i djegshëm, por normalisht NUK shkakton rrjedhje. Nëse ftohësi rrjedh në dhomë dhe bie në kontakt me zjarrin nga një djegës, ngrohëse apo furnelë, kjo mund të shkaktojë zjarr ose formimin e një gazi të dëmshëm.
- FIKNI çdo pajisje ngrohëse të djegshme, ajrosni dhomën dhe kontaktoni distributorin ku keni blerë njësine.
- MOS e përdorni njësine derisa një person shërbimit të konfirmojë që pjesa nga e cila ka rrjedhë ftohësi është riparuar.



PARALAJMËRIM

- Përdorni vetëm R32 si ftohës. Substancat e tjera mund të shkaktojnë shpërthime dhe aksidente.
- R32 përmban gazra serë të fluorinuara. Vlera e tyre për ndikuar te ngrohja globale (GWP) është 675. MOS i lëshoni këto gazra në atmosferë.
- Kur ngarkoni ftohësin, përdorni GJITHMONË doreza dhe syze mbrojtëse.



PARALAJMËRIM

KURRË mos prekni në mënyrë të drejtpërdrejtë asnjë ftohës me rrjedhje aksidentale. Kjo mund të rezultojë në plagë të rënda të shkaktuara nga morthi.

Instalimi elektrik (shihni "**7 Instalimi elektrik**" [p. 15])



PARALAJMËRIM

- Të gjitha instalimet elektrike DUHEN kryer nga një elektricist i autorizuar dhe DUHET të pajtohen me rregulloren kombëtare të instalimeve elektrike.
- Kryeni lidhjet elektrike tek instalimet e montuara.
- Të gjithë komponentët e prokuruar në vend dhe të gjitha punimet elektrike DUHET të përputhen me legjisllacionin në fuqi.

2 Udhëzimet specifike për sigurinë e instaluesit



PARALAJMËRIM

- Nëse furnizimit me energji elektrike i mungon faza-N ose është e gabuar, pajisja mund të prishet.
- Vendos tokëzimin e duhur. MOS e tokëzoni njësinë të tubat e shërbimeve utilitare, përthithësi i fryrjeve apo tokëzimet e telefonit. Tokëzimi i paplotë mund të shkaktojë goditje elektrike.
- Instalo siguresat e kërkuara ose siguresat e qarkut.
- Siguroji instalimet elektrike me lidhëse kabllorsh që kabllot të mos bin në kontakt me tehet e mprehta apo tubacionin, veçanërisht në anën e presionit të lartë.
- MOS përdorni tela të ngjitur, kordona zgjatues ose lidhje nga një sistem yjesh. Ato mund të shkaktojnë mbinxehje, goditje elektrike ose zjarr.
- MOS e instaloni kondensatorin për përparimin e fazës, sepse kjo pajisje është e pajisur me një inverter. Kondensatori për përparimin e fazës ul performancën dhe mund të shkaktojë aksidente.



PARALAJMËRIM

GJITHMONË përdor kablo me shumë bërthama për kabllot e furnizimit me energji elektrike.



PARALAJMËRIM

Përdorni një lloj çelësi për ndërprerje me të gjitha polet me të paktën 3 mm mes hapësirave të pikës së kontaktit që ofron ndërprerje të plotë sipas kategorisë III të mbtensionit.



PARALAJMËRIM

Nëse kordoni i korrentit është i dëmtuar, DUHET të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose persona të ngjashëm të kualifikuar për të shmangur një rrezik.



PARALAJMËRIM

MOS e lidhni furnizimin e energjisë me njësinë e brendshme. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.



PARALAJMËRIM

- MOS përdorni pjesë elektrike të blera lokalisht brenda produktit.
- MOS e degëzoni furnizimin me energji elektrike për pompën e kullimit, etj. nga blloku terminal. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.



PARALAJMËRIM

Sistemin e instalimit të ndërlidhjes mbajeni larg tubave të bakrit pa izolim termal, sepse mund të jenë shumë të nxehta.

Përfundimi i instalimit të njësive të brendshme (shihni "8 Përfundimi i instalimit të njësive të jashtme" [p. 17])



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

- Kontrolloni që sistemi të jetë tokëzuar si duhet.
- Ndërpritni furnizimit me energji para kryerjes së shërbimit.
- Instaloni kapakun e kutisë së çelësit para se të lidhni furnizimin me energji.

Komisionimi (shihni "9 Vënia në punë" [p. 17])



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE



RREZIK: RREZIK DJEGIEJE/PËRVËLIMI



KUJDES

MOS kryeni operimin testues kur punoni te njësia apo njësitet e brendshme.

Kur kryeni operimin testues, JO VETËM njësia e jashtme, por edhe njësia e lidhur e brendshme do të operojë. Të punuarit në një njësi të brendshme kur kryhet një operim testues është i rrezikshëm.



KUJDES

MOS vini gishtat, shufra apo sende të tjera te pjesa e hyrjes ose daljes së ajrit. MOS e hiqni mbrojtësen e ventilatorit. Kur ventilatori rrotullohet me shpejtësi të lartë, shkaktohet lëndim fizik.

Mirëmbajtja dhe shërbimi (shikoni "10 Mirëmbajtja dhe shërbimi" [p. 18])



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE



RREZIK: RREZIK DJEGIEJE/PËRVËLIMI



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Të gjitha pjesët elektrike (përfshirë kondensatorët) marrin korrent nga furnizimi me energji. MOS i prekni me duar të zhveshura.



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Shkëputni furnizimin me energji elektrike për më shumë se 10 minutave dhe matni voltazhin te terminalet e kondensatorëve të qarkut kryesor ose përbërësve elektrikë para shërbimit. Voltazhi DUHET të jetë më i vogël se 50 V DC para se të prekni përbërësit elektrikë. Për vendndodhjen e terminaleve, shikoni skemën e instalimeve elektrike.



PARALAJMËRIM

- Para kryerjes së mirëmbajtjes apo aktiviteti riparimi, GJITHMONË fikni çelësin e dritave te paneli i furnizimit, hiqni siguresat ose hapni pajisjet për mbrojtjen e njësive.
- MOS i prekni për 10 minuta pjesët nga ku kalon korrenti pas fikjes së energjisë për shkak të rrezikut ndaj voltazhit të lartë.
- Vini re që disa pjesë të kutisë së elementeve elektrikë janë të nxehta.
- Kontrolloni që të MOS prekni pjesë përçuese të korrentit.
- MOS e shpëlani njësine. Kjo mund të shkaktojë shok elektrik ose zjarr.

Rreth kompresorit



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

- Përdorni vetëm këtë kompresor si sistem tokëzimi.
- Fikni energjinë para se t'i bëni servis kompresorit.
- Ritakoni kapakun e kutisë së çelësit dhe kapakun e shërbimit pas servisit.



KUJDES

Mbani GJITHMONË syze sigurie dhe doreza mbrojtëse.

**RREZIK: RREZIK SHPËRTHIMI**

- Përdorni një prerës tubi për të hequr kompresorin.
- MOS e përdorni flakërimin e zgjerimit.
- Përdorni vetëm ftohës të miratuar dhe lubrifikantë.

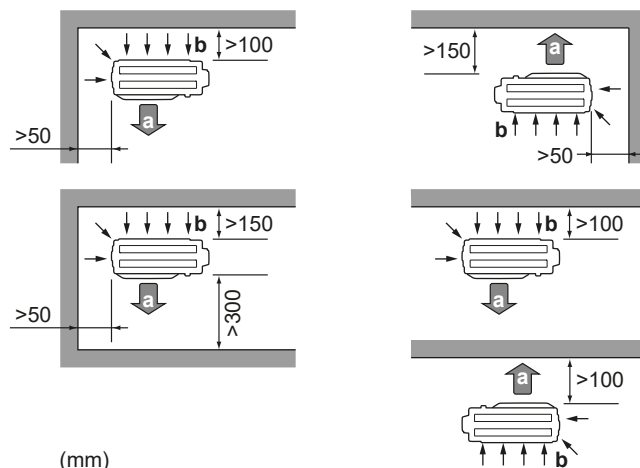
**RREZIK: RREZIK DJEGIEJE/PËRVËLIMI**

MOS e prekni kompresorin me duar të zhveshura.

Zgjidhja e problemeve (shihni "11 Zgjidhja e problemeve" [p. 18])

**RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE**

- Kur njësia NOT është në përdorim, dritat LED në PCB FIKUR për të ruajtur energji.
- Edhe kur dritat LED janë të fikura, blloku i terminalit dhe PCB mund të vihen në korrent.

**NJOFTIM**

Lartësia e murit në krahun e daljes të njësies së jashtme DUHET të jetë ≤1200 mm.

MOS e instaloni njësine në zona të ndjeshme ndaj zërit (p.sh. afër një dhome gjumi), në mënyrë që zhurma e operimit të mos shkaktojë shqetësime.

Shënim: Nëse zëri matet në kushtet aktuale të instalimit, vlera e matur duhet të jetë më e lartë se niveli i presionit të zërit që përmendet te "Spektri i zërit" në librin e të dhënave për shkak të zhurmës mjedisore dhe reflektimeve të zërit.

**INFORMACION**

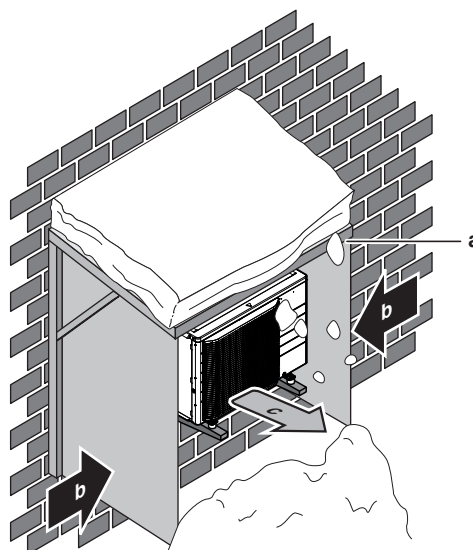
Niveli i presionit të zërit është më pak se 70 dBA.

Njësia e jashtme është e projektuar vetëm për instalim jashtë dhe për temperaturat e ambientit të specifikuar në tabelën vijuese (përveç nëse specifikohet në manualin e përdorimit të njësies së brendshme të lidhur).

Ftohja	Ngrohja
-10~50°C DB	-20~24°C DB

4.1.2 Kërkesat shtesë të vendit të instalimit për njësine e jashtme në kohë të ftohta

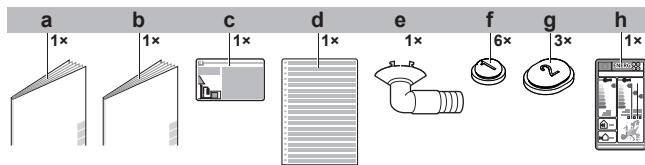
Mbroni njësine e jashtme kundër reshjeve të drejtpërdrejta të dëborës dhe kujdesuni që njësia e jashtme të mos mbulohet KURRË me dëborë.



a Kapak dëborë ose strehë

3 Rreth kutisë**3.1 Njësia e jashtme****3.1.1 Heqja e aksesorëve nga njësia e jashtme**

Sigurohuni që i keni dërguar të gjithë aksesorët bashkë me njësine:



- a Masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë
- b Manuali i instalimit të njësies së jashtme
- c Etiketa e gazrave serë të fluoruara
- d Etiketa shumëgjuhëshe e gazrave serë të fluoruara
- e Kandela e kullimit (që ndodhet në fund të kutisë së paketimit)
- f Kapaku i kullimit (1)
- g Kapaku i kullimit (2)
- h Etiketa e energjisë

4 Instalimi i njësies**PARALAJMËRIM**

Instalimi duhet të kryhet nga një instalues, zgjedhja e materialeve dhe instalimi duhet të përputhet me legjislacionin e zbatueshëm. Në Evropë, EN378 është standardi i zbatueshëm.

4.1 Përgatitja e vendit të instalimit**PARALAJMËRIM**

Pajisja duhet të ruhet për të parandaluar dëmtimin mekanik dhe në një dhomë të ajrosur mirë pa burime ndezjeje që janë vazhdimisht në gjendje pune (p.sh. flakë të hapura, pajisje gazi në gjendje pune ose një ngrohës elektrik po në gjendje pune). Madhësia e dhomës duhet të jetë siç specifikohet në masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë.

4.1.1 Kërkesat e vendit të instalimit për njësine e jashtme

Mbani parasysh këto udhëzime për hapësirën:

4 Instalimi i njësisë

- b Drejtimi mbizotërues i erës
- c Dalja e ajrit

Rekomandohet lënia e të paktën 150 mm hapësirë të lirë poshtë njësisë (300 mm për zona me rënie të larta dëbore). Përveç kësaj, sigurohuni që njësia është e pozicionuar të paktën 100 mm mbi nivelin maksimal të dëborës që pritet të bjerë Shikoni "4.2 Fiksimi i njësisë së jashtme" [p. 12] për më shumë të.

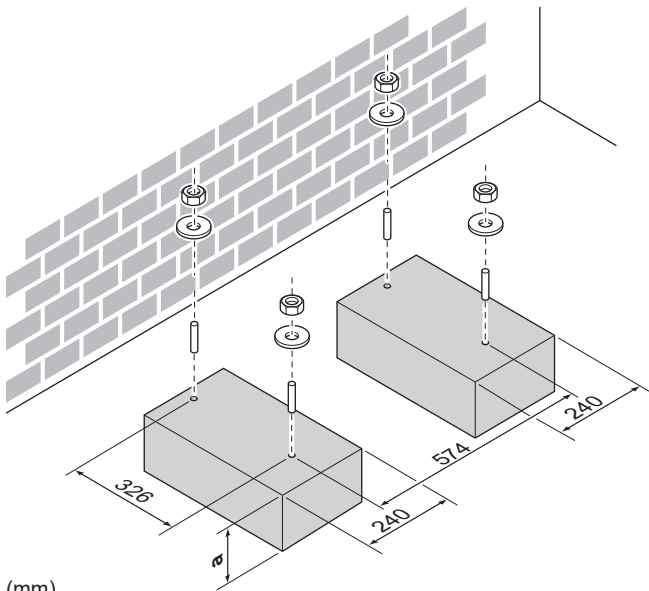
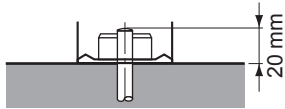
Në zona me reshje të mëdha dëbore është shumë e rëndësishme të zgjidhet një vend instalimi ku bora NUK ndikon te njësia. Nëse është e mundur rënia e pjesshme e dëborës, sigurohuni që bobina e shkëmbyesit të nxehtësisë NUK ndikohet nga dëbora. Nëse është e nevojshme, instaloni një kapak dëbore ose strehë.

4.2 Fiksimi i njësisë së jashtme

4.2.1 Sigurimi i strukturës së instalimit

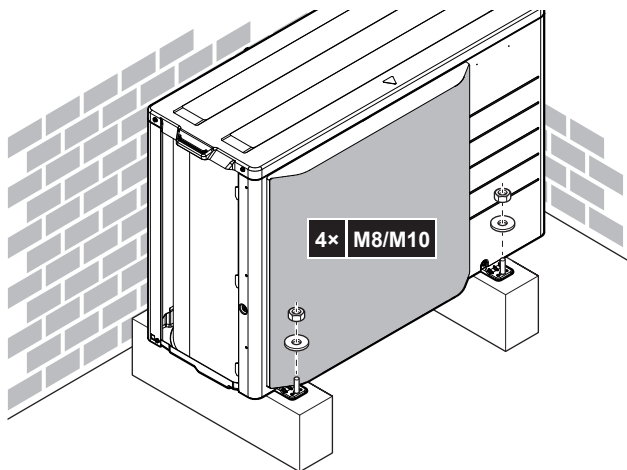
Përdorni një llastik kundër dridhjeve (siguruar nga instaluesi) në rastet kur dridhjet ato i transmetohen ndërtesës.

Përgatitni 4 sete bulonash spirance M8 ose M10, dado dhe rondele (siguruar nga instaluesi).



- a 100 mm mbi nivelin e pritur të dëborës

4.2.2 Instalimi i njësisë së jashtme



4.2.3 Sigurimi i kullimit



NJOFTIM

Nëse njësia instalohet në një klimë të ftohtë, merrni masat e duhura që uji i kondensuar NUK MUND të ngrijë.



NJOFTIM

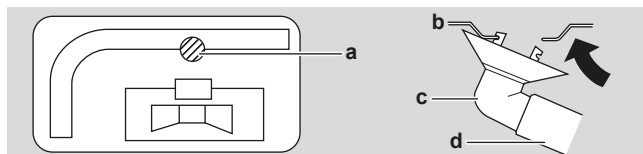
Nëse vrimat e kullimit të njësisë së jashtme janë të bllokuara nga një bazë ose sipërfaqe dysHEMEJE, vendosni baza shtesë këmbësh ≤30 mm poshtë këmbës së njësisë së jashtme.



INFORMACION

Për informacione mbi alternativat e mundshme, kontakti distributorin tuaj.

- 1 Përdorni një kandelë kullimi për drenazhin.
- 2 Përdorni një zorrë Ø16 mm (siguruar nga instaluesi).



- a Porta e kullimit
- b Korniza fundore
- c Kandelja e kullimit
- d Zorra (siguruar nga instaluesi)

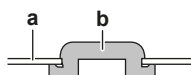
Mbyllja e vrimave të kullimit dhe bashkimi i folesë së kullimit



NJOFTIM

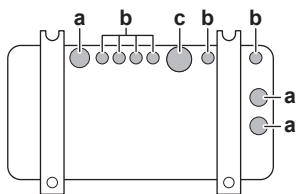
Në zona të ftohta, MOS përdorni fole kullimi, zorrë dhe kapakë (1, 2) me njësinë e jashtme. Merrni masat e duhura që uji i hequr i kondensuar TË MOS ngrijë.

- 1 Vendosni kapakët e kullimit 1 dhe 2 (shtesë). Sigurohuni që buzët e kapakëve të kullimit t'i mbyllin plotësisht vrimat.



- a Korniza fundore
- b Kapaku i kullimit

- 2 Vndosni folenë e kullimit.



- a Zorra e kullimit. Vendorsni kapakun e kullimit (2).
b Zorra e kullimit. Vendorsni kapakun e kullimit (1).
c Vrimë kullimi për fole kullimi

5 Instalimi i tubacionit

5.1 Përgatitja e tubacionit të ftohësit

5.1.1 Kërkesat e tubacionit të ftohësit



KUJDES

Tubacioni dhe nyjat e bashkimit të një sistemi të ndarë do të kryhen me nyja të përhershme kur të jenë brenda një hapësire të zënë përveç nyjave që lidhin tubacionin me njësitë e brendshme.



NJOFTIM

Tubacioni dhe pjesë të tjera presioni do të jenë të përshtatshme për ftohësin. Përdorni bakër fosforik dhe deoksidues pa shtresa për tubacionin e ftohësit.

- Materialët e huaja brenda tubave (përfshirë vajrat për fabrikimin) duhet të jenë ≤ 30 mg/10 m.

Diametri i tubacionit të ftohësit

Kategoria	Diametri periferik i tubit	
	Tubi i lëngjeve	Tubi i gazrave
20~42	Ø6,4 mm (1/4")	Ø9,5 mm (3/8")
50	Ø6,4 mm (1/4")	Ø12,7 mm (1/2")

Materiali i tubacionit të ftohësit

- Materiali i tubacionit:** bakër fosforik dhe deoksidues pa shtresa për e ftohësit
- Lidhjet me ngjeshje:** Përdor vetëm material të kalitur.
- Shkalla e kalitjes dhe trashësia e tubacioneve:**

Diametri periferik (Ø)	Shkalla e kalitjes	Trashësia (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Kalitur (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

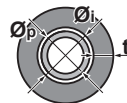
^(a) Në varësi të legjislacionit në fuqi dhe presionit maksimal në gjendje të punë të njësisë (shihni "PS High" te pllaka e emrit të njësisë), mund të kërkohej një trashësi më e madhe e tubacionit.

5.1.2 Izolimi i tubacionit të ftohësit

- Përdor sfungjer polietileni si material izolimi:
 - me një shkallë transferimi të nxehtësisë mes 0,041 dhe 0,052 W/mK (0,035 dhe 0,045 kcal/mh°C)
 - me një rezistencë ndaj ngrohjes prej të paktën 120°C
- Trashësia e izolimit:

Diametri periferik i tubit (Ø _p)	Diametri i brendshëm i izolimit (Ø _i)	Trashësia e izolimit (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm

Diametri periferik i tubit (Ø _p)	Diametri i brendshëm i izolimit (Ø _i)	Trashësia e izolimit (t)
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 13 mm



Nëse temperatura është më e lartë se 30°C dhe lagështia është më e madhe se RH 80% (lagështia relative), trashësia e materialeve të izolimit duhet të jetë të paktën 20 mm për të parandaluar kondensimin mbi sipërfaqen e izolimit.

5.1.3 Gjatësia e tubacionit të ftohësit dhe diferenca e lartësisë

Çfarë?	Distanca	
	Kategoria 20~35	Kategoria 42+50
Gjatësia maksimale e lejuar e tubit	20 m	30 m
Gjatësia minimale e lejuar e tubit	1,5 m	1,5 m
Diferenca e lartësisë maksimale të lejuar	15 m	20 m

5.2 Lidhja e tubacionit të ftohësit



RREZIK: RREZIK DJEGIEJE//PËRVËLIMI



KUJDES

- Nuk duhet të ketë kallajisje ose saldim në terren për njësitë me ftohës R32 gjatë transportit.
- Gjatë instalimit të sistemit të ftohjes, bashkimi i pjesëve me të paktën njërin pjesë të ngarkuar duhet të kryhet duke marrë parasysh këto kërkesa: brenda hapësirave të zëna bashkimet jo të përhershme nuk lejohen për ftohësin R32, përveç bashkimeve që kryhen në terren dhe që lidhin drejtpërsëdrejti njësinë e brendshme me tubacionin. Bashkimet që bëhen në terren dhe që lidhin drejtpërsëdrejti tubacionin me njësitë e brendshme të lloji jo të përhershëm.

5.2.1 Lidhja e tubacionit të ftohësit me njësinë e jashtme

- Gjatësia e tubacionit.** Mbajeni tubacionin e terrenit sa më shkurt të jetë i mundur.
- Mbrojtja e tubacionit.** Mbroni tubacionin e terrenit nga dëmtimi fizik.



PARALAJMËRIM

Lidhni tubacionin e ftohësit në mënyrë të sigurt para se të vini kompresorin. Nëse tubacioni i ftohësit NUK është i lidhur dhe valvuli i ndërprerjes është i hapur kur vihet kompresori, atëherë kemi një thithje të ajrit brenda. Kjo do të shkaktojë presion anormal në ciklin e ftohjes, i cili mund të çojë në dëmtimin e pajisjeve dhe madje edhe në lëndim fizik.

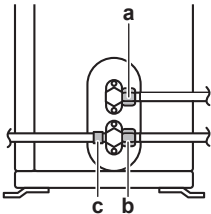
6 Ngarkimi i ftohësit



NJOFTIM

- Përdorni dadon e zgjerimit që është vendosur në njësi.
- Për të parandaluar rrjedhje të gazit, vendosni vaj ngrirjeje VETËM në brendësi të pjesës së zgjeruar. Përdorni vaj ngrirjeje për R32 (FW68DA).
- MOS i përdorni sërish kyçet.

- Bëni lidhjen e ftohësit të lëngut nga njësia e brendshme me valvulin e ndërprerjes së lëngut të njësisë së jashtme.



- a Valvul i ndërprerjes së lëngjeve
- b Valvul i ndërprerjes së gazrave
- c Porta e shërbimit

- Bëni lidhjen e ftohësit të gazit nga njësia e brendshme me valvulin e ndërprerjes së gazit të njësisë së jashtme.



NJOFTIM

Rekomandohet që tubacioni i ftohësit mes njësisë së brendshme dhe të jashtme është i instaluar në një sistem tubash ose tubacioni i ftohësit është i veshur me ngjitëse.

5.3 Kontrolli i tubacionit të ftohësit

5.3.1 Kontrolli për rrjedhje



NJOFTIM

MOS e tejkaloni presionin maksimal të punës së njësisë (shikoni "PS High" në pllakën e emërimit të njësisë).



NJOFTIM

GJITHMONË përdor një zgjidhje të rekomanduar testimi me fluskë nga grosisti yt.

KURRË mos përdor ujë me sapun:

- Uji me sapun mund të shkaktojë plasaritje të përbërësve, si dadon e zgjerimit ose kasketën e valvulit të ndalimit.
- Uji me sapun mund të përmbajë kripë, e cila thith lagështinë që do të ngrijë kur tubacioni ftohet.
- Uji me ujë përmban amoniak, i cili mund të çojë në gërryerjen e nyejve ngjeshëse (mes dados ngjeshëse të tunxhit dhe flakërimit të bakrit).

- Ngarkoni sistemin me gaz nitrogjeni deri te matësi në një presion prej të paktën 200 kPa (2 atmosferë). Rekomandohet mbajtja në presion deri në 3000 kPa (30 atmosferë) për të kapur rrjedhjet e vogla.
- Kontrolloni për rrjedhje duke përdorur zgjidhjen e testimit me fluska për të gjitha lidhjet.
- Shkarkoni të gjithë gazin nitrogjen.

5.3.2 Tharje me vakum



RREZIK: RREZIK SHPËRTHIMI

MOS i hapni valvulet e ndalimit para se të ketë mbaruar tharja me vakum.

- Zbrazni sistemin derisa presioni në kolektor të tregojë -0,1 MPa (-1 bar).

- Lëreni siç është për 4-5 minuta dhe kontrolloni presionin:

Nëse presioni...	Pastaj...
Nuk ndryshon	Nuk ka lagështi në sistem. Kjo procedurë ka mbaruar.
Rritet	Në sistem ka lagështi. Kaloni në hapin tjetër.

- Zbrazni sistemin për të paktën 2 orë deri sa të arrijë presionin e kolektorit prej -0,1 MPa (-1 bar).
- Pas FIKJES së pompës, kontrolloni presionin për të paktën 1 orë.
- Nëse NUK arrini vakumin e synuar ose NUK MUND të ruani vakumin për 1 orë, bëni këto:
 - Kontrolloni sërish për rrjedhje.
 - Kryeni sërish tharje me vakum.



NJOFTIM

Sigurohuni të hapni valvulet e ndalimit pas instalimit të tubacionit të ftohësit dhe tharjes me vakum. Ekzekutimi i sistemit me valvulet e ndalimit të mbyllura mund të prishë kompresorin.

6 Ngarkimi i ftohësit

6.1 Rreth ftohësit

Ky produkt përmban gazra serë me fluor. MOS i lësho gazrat në atmosferë.

Lloji i ftohësit: R32

Vlera e mundshme e ngrohjes globale (GWP): 675

Inspektimet periodike për rrjedhjet e ftohësit mund të kërkojnë në varësi të legjislacionit në zbatim. Kontaktoni instaluesin tuaj për më shumë informacion.



A2L ALARM: MATERIAL QË NDIZET LEHTË

Ftohësi brenda kësaj njësie digjet lehtësisht.



PARALAJMËRIM

- Ftohësi brenda njësisë është pak i djegshëm, por normalisht NUK shkakton rrjedhje. Nëse ftohësi rrjedh në dhomë dhe bie në kontakt me zjarrin nga një djegës, ngrohëse apo furnelë, kjo mund të shkaktojë zjarr ose formimin e një gazi të dëmshëm.
- FIKNI çdo pajisje ngrohëse të djegshme, ajrosni dhomën dhe kontaktoni distributorin ku keni blerë njësine.
- MOS e përdorni njësine derisa një person shërbimit të konfirmojë që pjesa nga e cila ka rrjedhë ftohësi është riparuar.



PARALAJMËRIM

Pajisja duhet të ruhet për të parandaluar dëmtimin mekanik dhe në një dhomë të ajrosur mirë pa burime ndezjeje që janë vazhdimisht në gjendje pune (p.sh. flakë të hapura, pajisje gazi në gjendje pune ose një ngrohës elektrik po në gjendje pune). Madhësia e dhomës duhet të jetë siç specifikohet në masat e përgjithshme paraprahe mbi sigurinë.

**PARALAJMËRIM**

- MOS i shpo apo digj pjesët e ciklit të ftohësit.
- MOS përdor materiale pastrimi ose mjete për të përsheptuar procesin e heqjes së akullit ndryshe nga ato që rekomandohen nga prodhuesi.
- Ki parasysh që ftohësi brenda sistemit është pa aromë.

**PARALAJMËRIM**

KURRË mos prekni në mënyrë të drejtpërdrejtë asnjë ftohës me rrjedhje aksidentale. Kjo mund të rezultojë në plagë të rënda të shkaktuara nga morthi.

6.2 Për të përcaktuar sasinë shtesë të ftohësit

Nëse gjatësia e tubacionit të lëngjeve është...	Pastaj...
≤10 m	MOS shtoni ftohës shtesë.
>10 m	$R = (\text{gjatësia totale (m) e tubacionit të lëngjeve} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Ngarkesë shtesë (kg) (rumbullakosur në njësi prej 0,01 kg)}$

**INFORMACION**

Gjatësia e tubacionit është gjatësia me të vetmin drejtim të tubacionit të lëngut.

6.3 Përcaktimi i sasisë së plotë të ringarkimit

**INFORMACION**

Nëse është i nevojshëm një ringarkim i plotë, ngarkesa totale e ftohësit është: ngarkesa e ftohësit që kur del nga fabrika (shikoni pllakën e emrit të njësisë) + sasinë shtesë të përcaktuar.

6.4 Ngarkimi i ftohësit shtesë

**PARALAJMËRIM**

- Përdorni vetëm R32 si ftohës. Substancat e tjera mund të shkaktojnë shpërthime dhe aksidente.
- R32 përmban gazra serë të fluorinuara. Vlera e tyre për ndikuar te ngrohja globale (GWP) është 675. MOS i lëshoni këto gazra në atmosferë.
- Kur ngarkoni ftohësin, përdorni GJITHMONË doreza dhe syze mbrojtëse.

Kushti paraprak: Para ngarkimit të ftohësit, sigurohuni që tubacioni i ftohësit është i lidhur dhe i kontrolluar (testimi për rrjedhje dhe tharje me vakum).

- 1 Lidhni cilindrin e ftohësit me portën e shërbimit.
- 2 Ngarkoni sasinë shtesë të ftohësit.
- 3 Hapni valvulin e ndërprerjes së gazrave.

6.5 Për të kontrolluar nyjat e tubacionit të ftohësit për rrjedhje pas ngarkimit të ftohësit

- 1 Kryeni testimet për rrjedhje, shikoni "5.3 Kontrolli i tubacionit të ftohësit" [p. 14].
- 2 Ngarkoni ftohësin.

- 3 Kontrolloni për rrjedhje të ftohësit pas ngarkimit (shikoni më poshtë)

Testim për nyjat e ftohësit përgatitur në terren për njësitë e brendshme

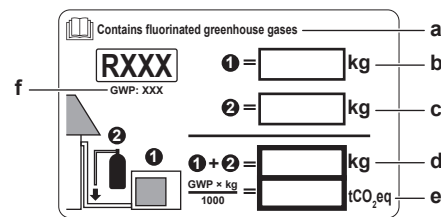
- 1 Përdorni një metodë të testimit të rrjedhjes me një ndjeshmëri minimale prej 5 g të ftohësit në vit. Testoni rrjedhjet duke përdorur një presion prej të paktën 0,25 herë maksimumin e presionit funksional (shiko "PS High" në pllakën metalike të njësisë).

Nëse zbulohet një rrjedhje

- 1 Rikuperoni ftohësin, riparoni nyjën dhe përsëritni testimin.

6.6 Për të ngjitur etiketën e gazeve serrë të fluorinuara

- 1 Plotësoni etiketën si vijon:



- Nëse me njësinë dorëzohet një etiketë për gazrat serë me fluor në shumë gjuhë (shikoni aksesorët), hiqni gjuhën e aplikuar dhe ngjiteni mbi **a**.
- Ngarkimi i ftohësit nga fabrika: shikoni pllakën e emrit të njësisë
- Sasia shtesë e ftohësit është ngarkuar
- Sasia e plotë e ftohësit
- Sasia e emetimeve të gazrave serë të fluoruar** të ngarkesës së plotë të ftohësit shprehur si tone të barasvlershme me CO₂.
- GWP = Potencial për ngrohje globale

**NJOFTIM**

Legjislacioni në fuqi për **gazrat serë me fluor** kërkon që ngarkimi i ftohësit të njësisë të tregohet si në peshë ashtu edhe në ekuivalentin CO₂.

Formula për të llogaritur sasinë në tonet ekuivalente të CO₂: Vlera GWP e ftohësit × Ngarkesa totale e ftohësit [në kg] / 1000

Përdor vlerën GWP që tregohet në etiketën e ngarkesës së ftohësit.

- 2 Ngjiteni etiketën në brendësi të njësisë së jashtme, pranë valvulës së bllokimit të gazit dhe të lëngut.

7 Instalimi elektrik

**RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE****PARALAJMËRIM**

- Të gjitha instalimet elektrike DUHEN kryer nga një elektrikist i autorizuar dhe DUHET të pajtohen me rregulloren kombëtare të instalimeve elektrike.
- Kryeni lidhjet elektrike tek instalimet e montuara.
- Të gjithë komponentët e prokuruar në vend dhe të gjitha punimet elektrike DUHET të përputhen me legjislacionin në fuqi.

**PARALAJMËRIM**

GJITHMONË përdor kablo me shumë bërthama për kabllo të furnizimit me energji elektrike.

7 Instalimi elektrik



PARALAJMËRIM

Përdorni një lloj çelësi për ndërprerje me të gjitha polet me të paktën 3 mm mes hapësirave të pikës së kontaktit që ofron ndërprerje të plotë sipas kategorisë III të mbitensionit.



PARALAJMËRIM

Nëse kordoni i korrentit është i dëmtuar, DUHET të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose persona të ngjashëm të kualifikuar për të shmangur një rrezik.



PARALAJMËRIM

MOS e lidhni furnizimin e energjisë me njësinë e brendshme. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.



PARALAJMËRIM

- MOS përdorni pjesë elektrike të blera lokalisht brenda produktit.
- MOS e degëzoni furnizimin me energji elektrike për pompën e kullimit, etj. nga blloku terminal. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.



PARALAJMËRIM

Sistemin e instalimit të ndërlidhjes mbajeni larg tubave të bakrit pa izolim termal, sepse mund të jenë shumë të nxehta.



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Të gjitha pjesët elektrike (përfshirë kondensatorët) marrin korrent nga furnizimi me energji. MOS i prekni me duar të zhveshura.

7.1 Specifikimet e përbërësve standardë të instalimeve elektrike



NJOFTIM

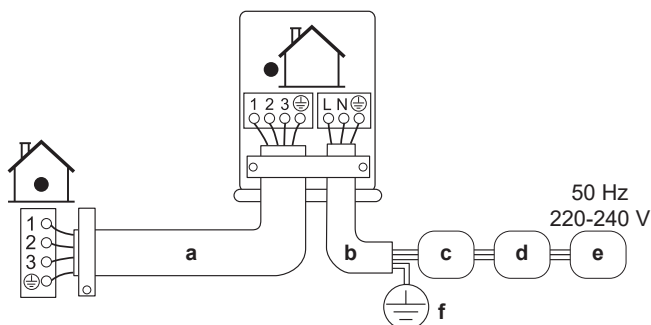
Rekomandojmë përdorimin e telave të fortë (tek bërthamë). Nëse përdoren telat e bllokuar, rrotulloni ngadalë telat për të konsoliduar fundin e përçuesin për secilin prej përdorim të drejtpërdrejtë në kapësen e terminalit ose vendosjen në një terminal të rrumbullakët të llojit dredhë. Detajet përshkruhen në "Udhëzimet kur bëni lidhjen e instalimeve elektrike" në udhëzuesin referencë të instaluesit.

Furnizimi me energji	
Voltazhi	220~240 V
Frekuenca	50 Hz
Faza	1~
Rryma nominale	RXM20: 9,2 A ARXM25: 10,1 A RXM25: 10,5 A ARXM35 / RXM35: 11,8 A RXM42: 11,6 A ARXM50 / RXM50: 12,69 A RXP50: 11,81 A

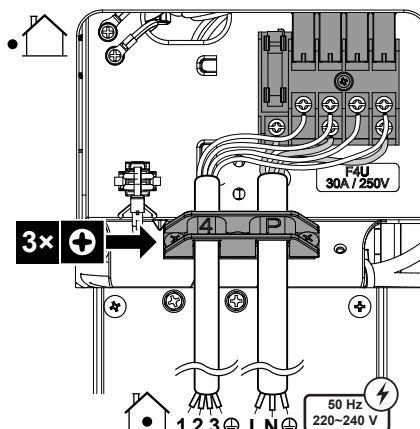
Përbërësit	
Kabloja e korrentit	DUHET të respektojë rregulloren kombëtare të instalimeve elektrike Kablo me 3 bërthama Madhësitë e telit bazohet në rrymë, por jo më pak se 2,5 mm ²
Kabloja e ndërlidhjes (brenda↔jashtë)	220~240 V Përdorni vetëm tel të harmonizuar që ofrojnë izolim të dyfishtë dhe janë të përshtatshëm për voltazhin në përdorim Kablo me 4 bërthama Madhësia minimale 1,5 mm ²
Çelësi i rekomanduar	RXM20: 10 A ARXM25~50, RXM25~50, RXP50: 13 A
Çelës i rrjedhjes së tokëzimit / çelës i rrymës së mbetur	DUHET të respektojë rregulloren kombëtare të instalimeve elektrike

7.2 Lidhja e instalimeve elektrike me njësinë e jashtme

- Hiqni kapakun e shërbimit.
- Hapni morsetën e telave.
- Lidhni kabllo e ndërlidhjes dhe korrentin si më poshtë:



- a Kabloja e ndërlidhjes
- b Kabloja e korrentit
- c Siguresa (siguresë e ofruar në terren me vlerësimin sipas pllakës së emrit të modelit)
- d Pajisja reziduale korrenti
- e Furnizimi me energji
- f Tokëzimi



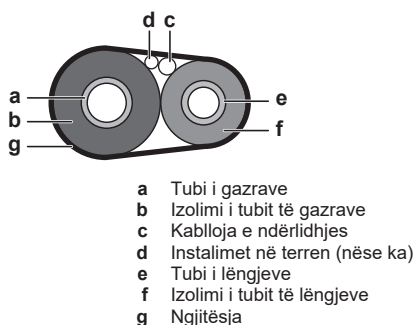
- Shtrëngoni mirë vidhat terminale. Ne rekomandojmë përdorimin e një kaçavide Phillips.

8 Përfundimi i instalimit të njësive të jashtme

8.1 Përfundimi i instalimit të njësive të jashtme

	RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE
- Kontrolloni që sistemi të jetë tokëzuar si duhet. - Ndërprini furnizimit me energji para kryerjes së shërbimit. - Instaloni kapakun e kutisë së çelësit para se të lidhni furnizimin me energji.	

- 1 Izoloni dhe fiksoni tubacionin e ftohësit dhe kabllot si vijon:



- 2 Për RXM kategoria 20, 25, 35, 50 dhe njësitë ARXM në kombinim me FTXM, ATXM, ose njësitë FVXM, sigurohuni të aktivizoni funksionin "Kursimi i Elektricitetit në Gatishmëri". Referojuni udhëzuesit referencë të instaluesit të njësive të jashtme për procedurën e cilësimit.
- 3 Vendosi kapakun e shërbimit.

9 Vënia në punë



NJOFTIM

Lista e plotë e komisionimit të përgjithshëm. Përkrah udhëzimeve të komisionimit në këtë kapitull, disponohet gjithashtu një listë e plotë e komisionimit të përgjithshëm në Daikin Business Portal (kërkohet vërtetimi).

Lista e plotë e komisionimit të përgjithshëm është plotësuese e udhëzimeve në këtë kapitull dhe mund të përdoret si udhëzim dhe shabllon raportimi gjatë komisionimit dhe dorëzimit të përdoruesit.



NJOFTIM

GJITHMONË përdorni njësine me rezistorët elektrikë dhe/ose sensorët/çelësat e presionit. Nëse JO, mund të ndodhë djegia e kompresorit.

9.1 Lista e plotë para komisionimit

- 1 Pas instalimit të njësive, kontrolloni artikujt e renditur më poshtë.
- 2 Mbyllni njësine.
- 3 Ndizni njësine.

☐	Njësia e brendshme është e montuar si duhet.
☐	Njësia e jashtme është montuar siç duhet.
☐	Sistemi është tokëzuar siç duhet dhe terminalet e tokëzimit janë shtrënguar.

☐	Voltazhi i furnizimit me energji elektrike përputhet me voltazhin në etiketën identifikuese të njësive.
☐	NUK ka lidhje të lira ose përbërës të dëmtuar elektrikë në kutinë e çelësit.
☐	NUK ka përbërës të dëmtuar ose tuba të ngjeshur në pjesën e brendshme të njësive të brendshme dhe jashtme.
☐	NUK ka rrjedhje të ftohësit .
☐	Tubat e ftohësit (të gazit dhe lëngut) janë të izoluar termikisht.
☐	Madhësia e duhur e tubit instalohet dhe tubat izolohehen siç duhet.
☐	Valvulet e ndalimit (gazit dhe lëngjeve) në njësine e jashtme janë plotësisht të hapura.
☐	Kullimi Sigurohuni që kullimi qarkullon pa probleme. Pasoja e mundshme: Uji i kondensuar mund të pikojë.
☐	Njësia e brendshme merr sinjale të ndërfaqes së përdoruesit.
☐	Telat e specifikuar përdoren për kabllon e ndërlidhjes .
☐	Signuresat, çelësat ose pajisjet e mbrojtjes të instaluar lokalisht vendosen në përputhje me këtë dokument dhe NUK kanë kaluar në rrugë anësore.

9.2 Lista e plotë gjatë komisionimit

☐	Boshatisja e ajrit.
☐	Kryerja një testimi .

9.3 Kryerja një testimi



INFORMACION

Nëse njësia has në një gabim gjatë komisionimit, shikoni manualin e shërbimit për udhëzimet e detajuara të zgjidhjes së problemeve.

Kushti paraprak: Energjia elektrike DUHET të jetë brenda rrezes së specifikuar.

Kushti paraprak: Ekzekutimi i testimit mund të kryhet në gjendje ftohje ose ngrohje.

Kushti paraprak: Referojuni manualit të përdorimit të njësive të brendshme për të caktuar temperaturën, modalitetin e operimit....

- Në gjendjen ftohje, zgjidhni temperaturën më të ulët të programuar. Në gjendje ngrohje, zgjidhni temperaturën më të lartë të programuar. Ekzekutimi i testimit mund të çaktivizohet nëse është e nevojshme.
- Kur të mbarojë ekzekutimi i testimit, caktoni temperaturën në një nivel normal. Në gjendje ftohje: 26~28°C, në gjendje ngrohje: 20~24°C.
- Sigurohuni që të gjitha funksionet dhe pjesët funksionojnë si duhet.
- Sistemi ndalon së operuari 3 minuta pas FIKJES së njësive.



INFORMACION

- Edhe nëse njësia është e FIKUR, ajo konsumon elektricitet.
- Kur kthehet energjia pas një ndërprerjeje, do të rifillojë gjendja e zgjedhur më parë.

10 Mirëmbajtja dhe shërbimi



NJOFTIM

Lista e plotë e mirëmbajtjes/inspektimit të përgjithshëm. Përkrah udhëzimeve të mirëmbajtjes në këtë kapitull, disponohet gjithashtu një listë e plotë e mirëmbajtjes/inspektimit të përgjithshëm në Daikin Business Portal (kërkohet vërtetimi).

Lista e plotë e mirëmbajtjes/inspektimit të përgjithshëm është plotësuese e udhëzimeve në këtë kapitull dhe mund të përdoret si udhëzim dhe shabllon raportimi gjatë mirëmbajtjes.



NJOFTIM

Mirëmbajtja DUHET të kryhet nga një instalues i autorizuar ose agjent shërbimi.

Ne rekomandojmë kryerjen e mirëmbajtjes të paktën një herë në vit. Megjithatë, legjislacioni në fuqi mund të kërkojë intervale më të shkurtra të mirëmbajtjes.



NJOFTIM

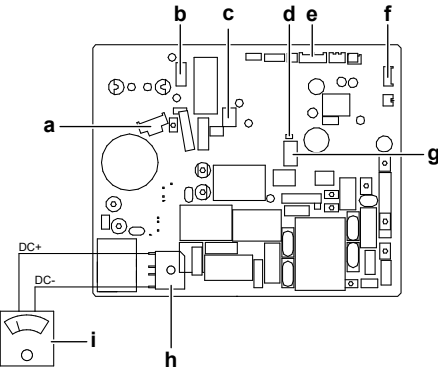
Legjislacioni në fuqi për gazrat serë me fluor kërkon që ngarkimi i ftohësit të njësisë të tregohet si në peshë ashtu edhe në ekuivalentin CO₂.

Formula për të llogaritur sasinë në tonet ekuivalente të CO₂: Vlera GWP e ftohësit × Ngarkesa totale e ftohësit [në kg] / 1000



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Shkëputni furnizimin me energji elektrike për më shumë se 10 minutave dhe matni voltazhin te terminalët e kondensatorëve të qarkut kryesor ose përbërësve elektrikë para shërbimit. Voltazhi DUHET të jetë më i vogël se 50 V DC para se të prekni përbërësit elektrikë. Për vendndodhjen e terminaleve, shikoni skemën e instalimeve elektrike.



- a X30A – teli i kompresorit
- b X70A – teli i motorit të ventilatorit
- c X80A – teli i valvulit solenoid përmbys
- d LED
- e X90A – teli i termistorit
- f X21A – teli i valvulit të zgjerimit elektronik
- g X40A – teli i relesë së mbingarkesës termale
- h DB1 - ura e diodës
- i Multimatësi (gama e voltazhit DC)

Ndjekja e simboleve mund të ndodhë në njësinë:

Simboli	Shpjegimi
	Matni voltazhin te terminalët e kondensatorëve të qarkut kryesor ose komponentëve elektrikë para shërbimit.

11 Zgjidhja e problemeve

11.1 Diagnoza e defekteve duke përdorur LED në njësinë e jashtme PCB

LED është...	Diagnoza
ndizet	Normal → kontrolloni njësinë e brendshme.
NDEZUR	Fikni energjinë tek OFF dhe ndizeni sërish tek ON, si dhe kontrolloni LED brenda rreth 3 minutave. → Nëse LED është sërish tek ON, njësia e jashtme PCB është me defekt.
FIKUR	1 Voltazhi i furnizimit (për kursim energjie). 2 Defekti i furnizim me energji elektrike. 3 Fikni energjinë tek OFF dhe ndizeni sërish tek ON, si dhe kontrolloni LED brenda rreth 3 minutave. → Nëse LED është sërish tek OFF, njësia e jashtme PCB është me defekt.



NJOFTIM

Për diagnozën e kodit të gabimit përdorni kontrollin e telekomandës që ofrohet me njësinë e brendshme. Shikoni manualin e shërbimit për listën e plotë të kodeve të gabimit dhe për një udhëzues të detajuar të zgjidhjes së problemeve për secilin gabim.



RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

- Kur njësia NOT është në përdorim, dritat LED në PCB FIKUR për të ruajtur energji.
- Edhe kur dritat LED janë të fikura, blloku i terminalit dhe PCB mund të vihen në korrent.

12 Hedhja



NJOFTIM

MOS provoni ta çmontoni vetë sistemin: çmontimi i sistemit, menaxhimi i ftohësit, vajit dhe pjesëve të tjera DUHET të përputhet me legjislacionin në fuqi. Njësitë DUHET të trajtohen në një vend për trajtim të specializuar për ripërdorim, riciklim dhe rikuperim.



INFORMACION

Për të mbrojtur mjedisin, sigurohuni të kryeni një operacion automatik të uljes së pompës kur zhvendosni ose çmontoni njësinë. Për procedurën me pompën ulur, referojuni manualit të shërbimit ose udhëzuesit referencë të instaluesit.

13 Të dhënat teknike

- Një nëngrup i të dhënave më të fundit teknike disponohen në faqen rajonale të internetit Daikin (e aksesueshme nga publiku).
- Grupi i plotë i të dhënave më të fundit teknike disponohen në Daikin Business Portal (kërkohet vërtetimi).

13.1 Skema e instalimeve elektrike

Skema e instalimeve elektrike jepet bashkë me njësinë dhe gjendet brenda njësisë së jashtme (ana fundore e pllakës së sipërme).

13.1.1 Legjenda e unifikuar e skemës së instalimeve elektrike

Për pjesët dhe numërimin e zbatuar, referojuni skemës së rrjetit të telave në njësi. Numërimi i pjesëve bëhet me numra arabikë sipas rendit ngjites për secilën pjesë dhe përfaqësohet te pasqyra poshtë nga "" te kodi i pjesës.

Simboli	Kuptimi	Simboli	Kuptimi
	Çelësi		Tokëzimi mbrojtës
			Tokëzimi i qetë
			Tokëzimi mbrojtës (vidhë)
	Lidhja		Detektori
	Lidhësi		Lidhësi i relese
	Tokëzimi		Lidhësi me qark të shkurtër
	Instalimet në terren		Terminali
	Siguresa		Ripi i terminalit
	Njësia e brendshme		Kapësja e telit
	Njësia e jashtme		Ngrohësi
	Pajisja reziduale korrenti		

Simboli	Ngjyra	Simboli	Ngjyra
BLK	E zezë	ORG	Portokalli
BLU	Blu	PNK	Rozë
BRN	Kafe	PRP, PPL	E purpurt
GRN	Jeshil	RED	E kuqe
GRY	Gri	WHT	E bardhë
SKY BLU	Blu qielli	YLW	E verdhë

Simboli	Kuptimi
A*P	Qarku i stampuar
BS*	Butoni shtytës NDEZUR/FIKUR, çelësi i operimit
BZ, H*O	Sinjalizuesi
C*	Kondensatori
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Lidhja, lidhësi
D*, V*D	Dioda
DB*	Ura e diodës
DS*	Çelësi DIP
E*H	Ngrohësi
FU*, F*U, (për karakteristikat referojuni PCB brenda njësisë)	Siguresa
FG*	Lidhësi (baza e kornizës)
H*	Ripi
H*P, LED*, V*L	Llamba e pilotit, dioda që rrezaton dritë
HAP	Dioda që rrezaton dritë (monitori i shërbimit jeshil)
HIGH VOLTAGE	Voltazh i lartë
IES	Sensori inteligjent i syve
IPM*	Modul inteligjent i energjisë
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Rele magnetike
L	Me rrymë

Simboli	Kuptimi
L*	Bobinë
L*R	Reaktor
M*	Motori ingranues
M*C	Motori i kompresorit
M*F	Motori i ventilatorit
M*P	Motori i pompës së kullimit
M*S	Motori i lëkundjes
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Rele magnetike
N	Neutral
n=*, N=*	Numri i kalimeve përmes bërthamës së ferritit
PAM	Rregullimi i gjerësisë së pulsit
PCB*	Qarku i stampuar
PM*	Moduli i energjisë
PS	Ndërrimi i energjisë
PTC*	Termistori PTC
Q*	Tranzitori bipolar me portë të izoluar (IGBT)
Q*C	Çelësi
Q*DI, KLM	Çelësi i rrjedhjes së tokëzimit
Q*L	Protektor mbingarkimi
Q*M	Çelësi termal
Q*R	Pajisja reziduale korrenti
R*	Rezistencë
R*T	Termistor
RC	Marrësi
S*C	Çelësi i kufizimit
S*L	Çelësi i pluskimit
S*NG	Detektori i rrjedhjes së ftohësit
S*NPH	Sensori i presionit (i lartë)
S*NPL	Sensori i presionit (i ulët)
S*PH, HPS*	Çelësi i presionit (i lartë)
S*PL	Çelësi i presionit (i ulët)
S*T	Termostat
S*RH	Sensori i lagështisë
S*W, SW*	Çelësi i operimit
SA*, F1S	Mbrojtës i fryrjes
SR*, WLU	Marrësi i sinjalit
SS*	Çelës i përzgjedhësit
SHEET METAL	Pllaka e fiksuar e rripit terminal
T*R	Transformuesi
TC, TRC	Transmetuesi
V*, R*V	Varistori
V*R	Ura e diodës, tranzitori bipolar me portë të izoluar (IGBT) moduli i energjisë
WRC	Telekomanda uajrles
X*	Terminali
X*M	Ripi i terminalit (blloko)
Y*E	Bobinë valvuli e zgjerimit elektronik
Y*R, Y*S	Bobinë valvuli e solenoidit përmbys
Z*C	Bërthamë ferriti
ZF, Z*F	Filtër zhurme

13 Të dhënat teknike

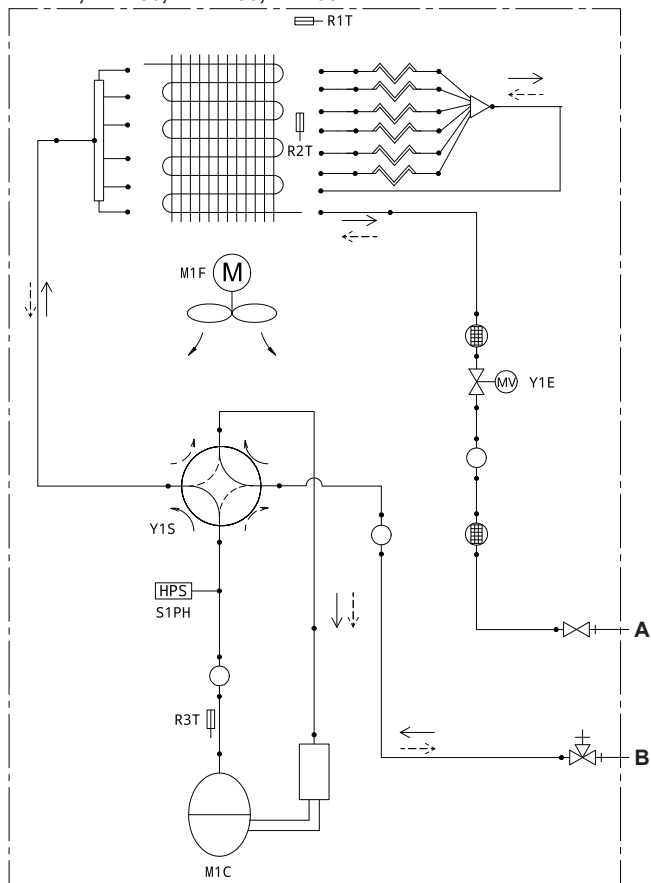
13.2 Diagrami i tubacionit

13.2.1 Diagrami i tubacionit: Njësia e jashtme

Kategoritë PED të pajisjeve:

- Çelësi i presionit të lartë: kategoria IV,
- Kompresori: kategoria II;
- Pajisje të tjera: neni. 4§3.

RXM42, RXM50, ARXM50, RXP50



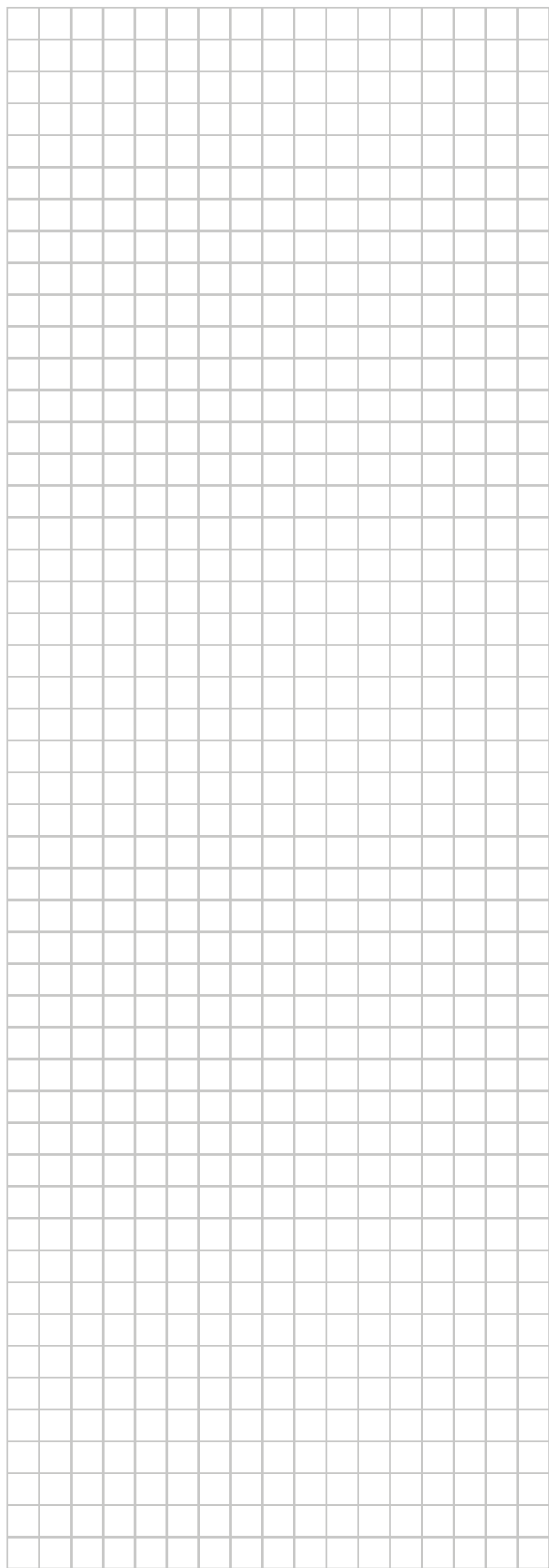
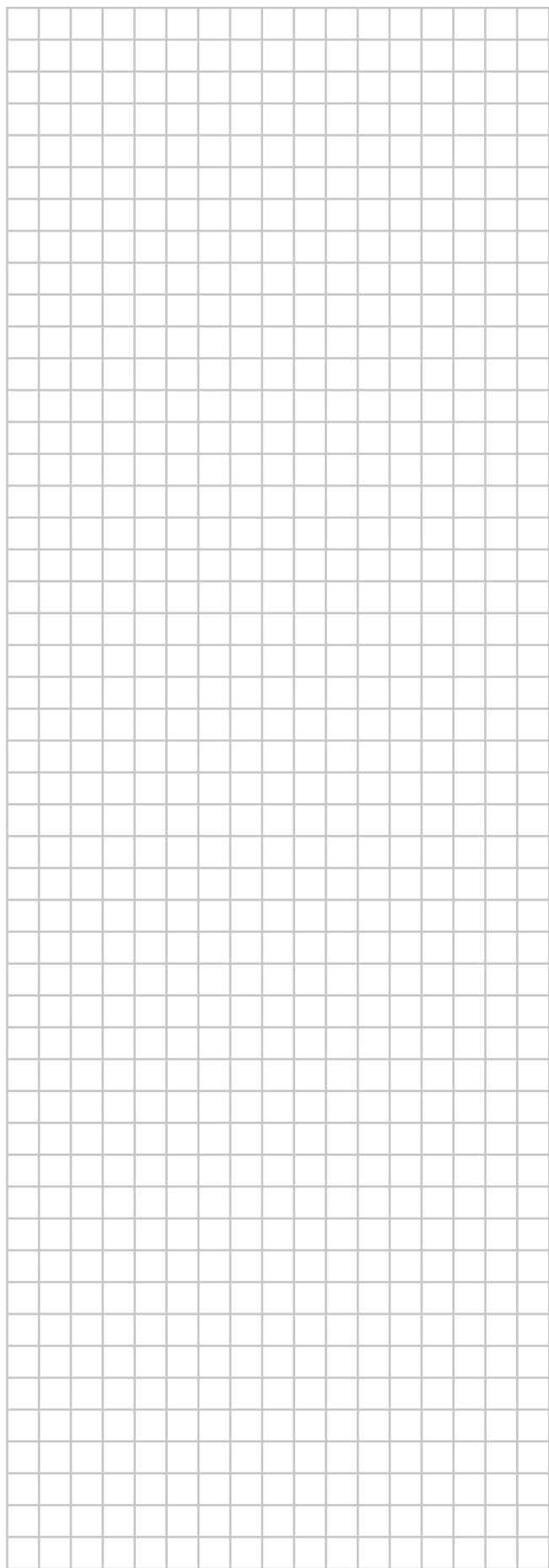
Legjenda e skemës së tubacionit

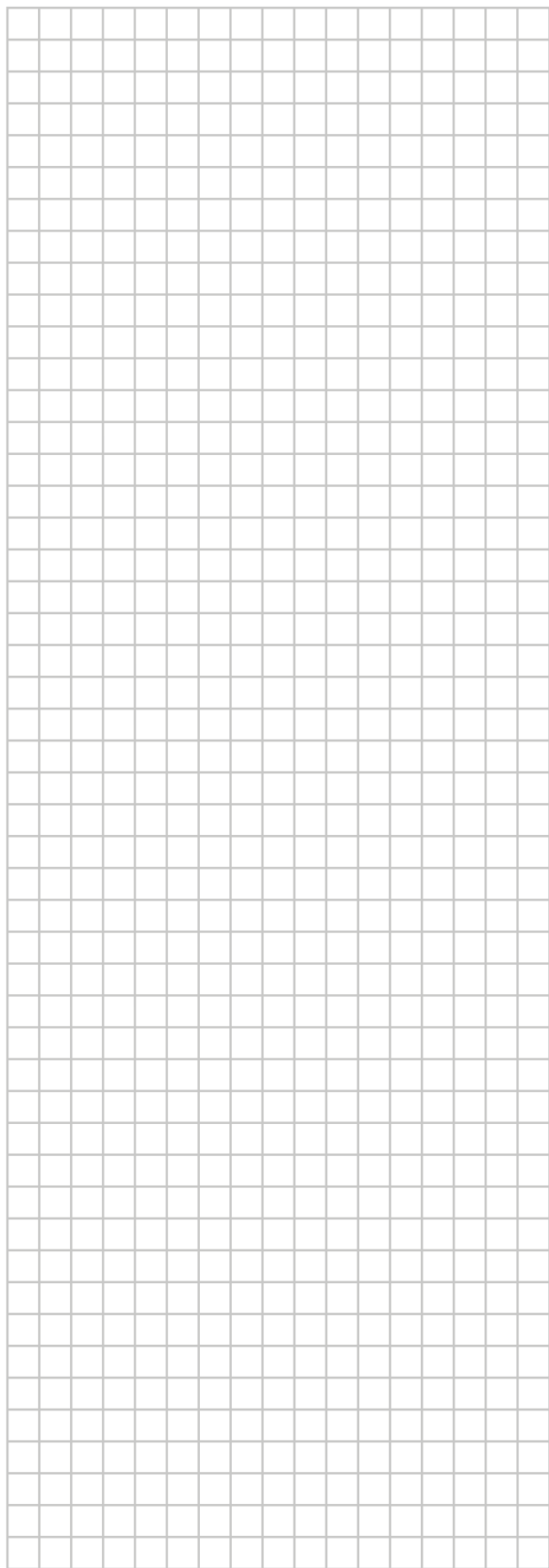
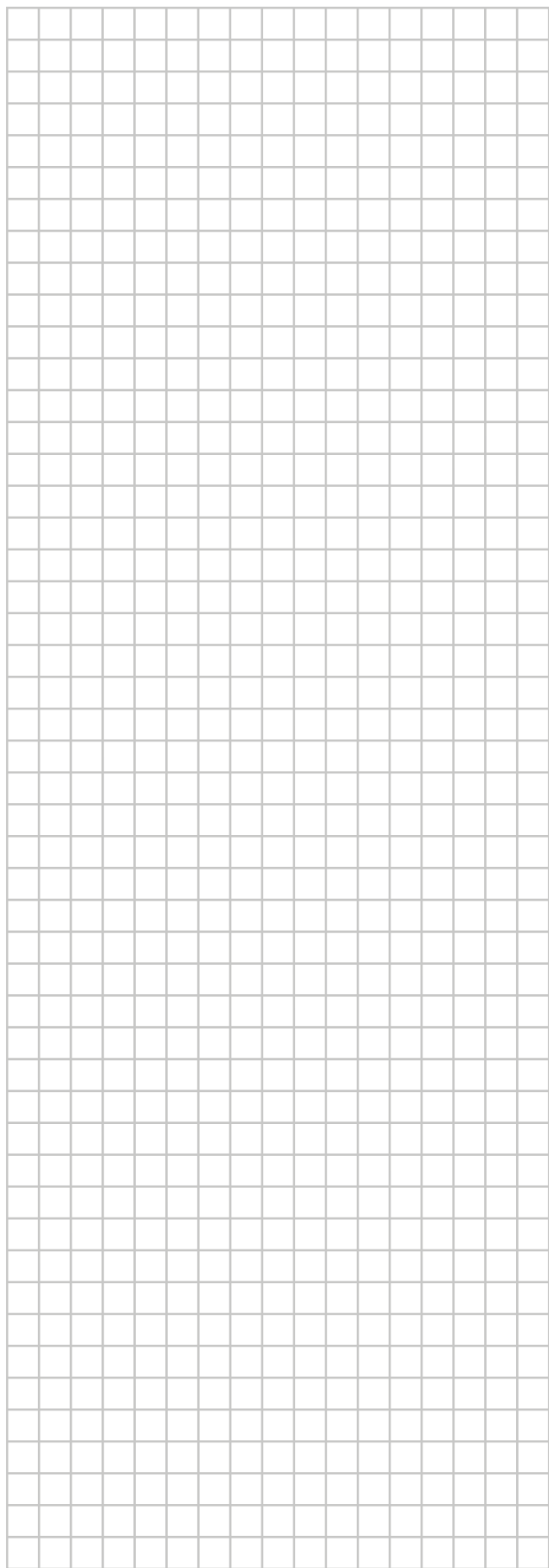
	Akumulator
	Kompresori
	Shkëmbyesi i ngrohjes
	Distributori
	Qarkullimi i ftohësit: Ftohja
	Qarkullimi i ftohësit: Ngrohja
A	Lidhja e tubacionit në terren 6,4 CuT
B	Kategoria 42: Lidhja e tubacionit në terren gaz 9,5 CuT Kategoria 50: Lidhja e tubacionit në terren gaz 12,7 CuT

Legjenda e skemës së tubacionit

	Valvul i ndërprerjes së lëngjeve
	Valvuli i ndërprerjes së gazrave
	Refnet
	Zhurëmbytësi
	Zhurëmbytësi me filtër
	Valvul i zgjerimit elektronik
	Filtri
	Ventilatori me helika
	Çelësi i presionit të lartë (rivendosje automatike)
	Termistor
	Tubi kapital
	valvul me 4 drejtime









DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2024 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P769578-4E 2024.07